Шахина Ю.Г.

КУРС «РАЗВИТИЕ РЕЧИ» КАК ОДИН ИЗ АСПЕКТОВ КОМПЛЕКСА ДИСЦИПЛИНЫ «РУССКИЙ ЯЗЫК» НА ЭТАПЕ ДОВУЗОВСКОЙ ПОДГОТОВКИ ИНОСТРАНЦЕВ

Одесский национальный университет имени И.И. Мечникова Одесса, Украина

В данной статье рассматриваются возможности совершенствования учебного процесса на довузовском этапе обучения РКИ. Внимание акцентируется на некоторых проблемных аспектах курса «Развития речи», его структуре, задачах и принципах обучения. В статье сделан вывод о целесообразности создания курса «Развития речи» как одной из составляющих комплекса дисциплины «Русский язык» на довузовском этапе обучения студентов-иностранцев.

Ключевые слова: модернизация обучения РКИ, развитие речи, аспекты.

Shakhina Y. G.

THE COURSE "DEVELOPMENT OF SPEECH" AS ONE OF THE ASPECTS OF THE COMPLEX OF DISCIPLINE "RUSSIAN LANGUAGE" AT THE PREPARATORY FACULTY

Odessa National University by I. I. Mechnikov Odessa, Ukraine This article examines the possibilities of improving the educational process at the pre-university stage of teaching Russian as a foreign. Attention focused on some problem aspects of the Speech development course, its structure and principles of teaching. The article concludes that it is advisable to create a Speech development course as one of the components of the complex of the discipline "Russian language" at the pre-university stage of training for foreign students.

Keywords: modernization of training, speech development, aspects.

С 2005 года Украина является участником Болонского процесса, который ставит своей задачей сближение и гармонизацию систем высшего образования европейских стран.

Современные процессы межкультурной интеграции обуславливают модернизацию языкового обучения в высшей школе, поскольку язык выступает и как средство познания общей картины мира, и как средство познания культурных ценностей, созданных другими народами. Одновременно язык — это ключ к пониманию уникальности, своеобразия и самобытности как собственной культуры, так и исторических достижений представителей других культур. [3, 87]

Присоединение Украины к Болонскому процессу потребовало пересмотра стандартов в области высшего образования, выдвинуло новые требования к качеству образования и к организации учебного процесса в высшей школе.

К настоящему моменту в системе языковой подготовки студентовиностранцев довузовского этапа обучения произошли значительные изменения, которые касаются как организации учебного процесса, так и его содержательной стороны.

В 2017г. Одесским национальным университетом имени И.И. Мечникова была принята новая концепция языковой подготовки иностранных студентов. В связи с этим увеличилось количество часов, выделяемых на языковую подготовку студентов-иностранцев довузовского этапа обучения.

Изменения коснулись структуры курса русского языка как иностранного. Ранее дисциплина «Русский язык» существовала как один учебный предмет, который включал обучение 4-м видам речевой деятельности. Согласно новой концепции были выделены 4 отдельные дисциплины, которые теперь составляют комплекс по русскому языку как иностранному для довузовского этапа обучения:

- 1) базовый курс;
- 2) курс развития речи;
- 3) курс интерактивного обучения;
- 4) курс общенаучной терминологии.

Выделение новых дисциплин потребовало разработки новых учебных программ и подготовки новых учебных пособий.

Особый интерес представляют курс «Развитие речи» и «Курс интерактивного обучения».

Остановимся на некоторых проблемных аспектах курса «Развитие речи».

Среди проблемных аспектов курса развития речи можно выделить:

- организационный;
- содержательный;
- психологический;
- методический.

Под организационным аспектом понимается:

- количество часов, выделяемых на курс;
- время ввода дисциплины;
- состав группы (однонациональные или интернациональные).

Содержательный аспект рассматривает выбор лексических тем, подбор языкового материала, обеспечение наглядностью.

Под психологическим аспектом подразумевается наличие языкового барьера; дискоммуникации (нарушение иноязычного общения); психоэмоциональная предрасположенность или непредрасположеность к изучению неродного языка; проблема речевого дефицита (отсутствие либо недостаточность средств, необходимых для общения); отсутствие либо искаженность мотивации общения; отсутствие либо искаженность средств, необходимых для реализации процесса общения. [4, 30]

Методический аспект предполагает выбор форм и методов обучения данной дисциплины.

Несмотря на то, что в течение последних десятилетий в методике преподавания русского языка как иностранного идет активный поиск современных эффективных подходов и методов обучения, основными принципами обучения РКИ по-прежнему являются:

- системность (овладение грамматической системой языка в результате обучения);
- когнитивность (учет стратегий усвоения, основанный на учете разных моделей познания мира);
- концетризм в подаче материала;
- коммуникативность (обучение языку в процессе общения);
- дискурсивность (обучение живому общению, дискурсу);
- культурологичность (представление в учебном процессе образцов культуры Украины, традиций в виде фона) [2].

Основное внимание на занятиях по развитию речи, конечно, уделяется коммуникативному и дискурсивному методам, так как задачей обучения является формирование коммуникативной компетенции, под которой в современной методике понимают «способность средствами изучаемого языка осуществлять речевую деятельность в соответствии с целями и ситуацией общения в рамках той или иной сферы деятельности» [1, 143].

Программа по русскому языку как иностранному предоставляет список коммуникативно-значимых тем общения для студентов начального этапа обучения и включает в себя:

– перечень коммуникативно-целевых установок социально-бытовой сферы общения (обращение, приветствие, согласие, просьба и т.д.);

- перечень стандартных ситуаций социально-бытовой сферы общения (в деканате, в транспорте, на улице и т.д.);
- ситуативно-тематический минимум социально-культурной сферы общения (составить рассказ по предложенным темам: Семья. Моя будущая профессия. Город, где я живу и учусь. Украина. Знаменитые люди. Моя родина и т.д.).

Курс «Развитие речи» разделён на 4 модуля.

Первый модуль (фонетико-коммуникативный курс) ставит своей задачей как развитие речевого аппарата, так и формирование минимального лексического запаса, необходимого для бытовой сферы общения.

Последующие модули ставят такие задачи:

- обогащение словаря студента, уточнение его за счет синонимов, антонимов, многозначности;
- активизация словаря, т.е. перевод словаря из пассивного состояния в активное;
- формирование практических навыков создания собственного высказывания на предложенную тему.

Нужно отметить, что конечным результатом изучения языка на довузовском этапе обучения является «усвоение языковых знаний, создание у студентов системного представления об иностранном (в нашем случае – русском) языке, сформированности практических навыков устной и письменной речи» [4, 29].

Представление о системе русского языка студенты-иностранцы получают на занятиях по «Базовому курсу». Поэтому курс «Развития речи» направлен на создание у студентов мотивации к ведению диалога, к общению, на формирование навыков создания собственного высказывания как в устной, так и в письменной форме.

Практика показывает, что знание грамматики не обеспечивает преодоление барьера культурного. Знать язык — это не то же самое, что понимать носителя языка. В иноязычном общении важно знать не только языковые нормы, но и учитывать нормы общественного поведения, национально-культурные традиции.

В целом курс «Развитие речи» как отдельная дисциплина комплекса «Русский язык» для студентов-иностранцев довузовского этапа обучения направлен на практическое применение языковых норм общения, на познание носителей изучаемого языка; формирует уважение культурным традициям, способности К толерантности; способствует расширению кругозора; повышает мотивацию; помогает преодолеть психологический барьер, решить проблему дискоммуникации и реализовать процесс общения в новой языковой среде.

Литература:

- 1. Методика преподавания русского языка как иностранного: учеб. пособие для вузов/ А.Н. Щукин. М: Высш. Шк., 2003. 334 с.
- 2. Николенко Е.Ю. Современные методы обучения как основа создания учебного комплекса по русскому языку для иностранных учащихся: Начальный

этап обучения: автореферат дисс. на соискание ученой степени кандидата педагогич. наук: спец. 13.00.02 «Теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный)» [Электронный ресурс] / Николенко Е.Ю. – Режим доступа: http://www.dissercat.com/. Дата доступа: 20.04.2018.

- 3. Пустовойченко Д.В. Міжкультурний підхід до викладання іноземних мов у вищому навчальному закладі. // Сучасні тенденції розвитку української науки»: матеріали науково-практ. конф., 11-12 28 квітня 2017 р., Переяслав-Хмельницький. Переяслав-Хмельницький, 2017. Вип. 1 С. 87-89.
- 4. Ройтберг Н.В. Проблема формирования речевой компетенции у студентов-иностранцев на этапе предвузовской подготовки //Актуальные проблемы обучения иностранных студентов в современных условиях: тезисы Всеукраинской научно-практической конференции ДонНУ (6 сентября 2013 г.). Донецк: ООО «Цифровая типография», 2013 с. 28-30.